

"Copy & Paste"  
 "Graham"  
 21 AVENUE PORTAGE  
 Téléphone 20-1153  
 2007-57-115-34  
 2007-57-115-34  
 2007-57-115-34  
 2007-57-115-34

# LIBERTÉ ET LE PALAIS

dl. 43—No 10

WINNIPEG, SAMEDI 9 JUIN 1956

PRIX: SEPT CENTS

IL EST PLUS FACILE DE  
 PAYER SELON NOTRE PLAN  
 CREDIT  
 CREDIT WILKINS  
 271, AVENUE PORTAGE

## Cabinet de la C.B. dans la campagne de Saskatchewan

VICTORIA — Tout le cabinet de la Colombie Britannique, à l'exception d'un seul ministre, va se rendre cette semaine en Saskatchewan afin de prendre part à la campagne électorale. (On sait que les élections provinciales ont lieu le 20 juin dans cette province).

L'hon. Ralph Chisholm, ministre du Commerce, est le seul membre du cabinet qui demeurera à Victoria.

Le premier ministre lui-même, M. Bennett, doit se joindre à ses collègues dans les derniers jours de la campagne.

## Avion capable de vol vertical plus rapide que le son

PARIS — L'avionneur étatique SNCMA a annoncé qu'elle entreprendra la fabrication d'un appareil expérimental capable de voler plus vite que le son et vol vertical. L'appareil a été commandé par le ministère de l'Air. L'avionneur a acheté les plans du "Colapole" de l'inventeur français, Helmut Znowinski.

## Le Royaume-Uni achètera de l'uranium du Canada

OTTAWA — On est sur le point de terminer les pourparlers en vue de la signature d'un contrat en vertu duquel le Royaume-Uni achètera à la Commission royale d'enquête sur le radio et la télévision, recommandée aujourd'hui l'établissement d'un poste privé de radio française dans la région torontoise.

Il existe chez les Canadiens de langue anglaise, souligne l'auteur du mémoire, un besoin et un désir de "maintenir de fructueux contacts avec l'autre langue nationale".

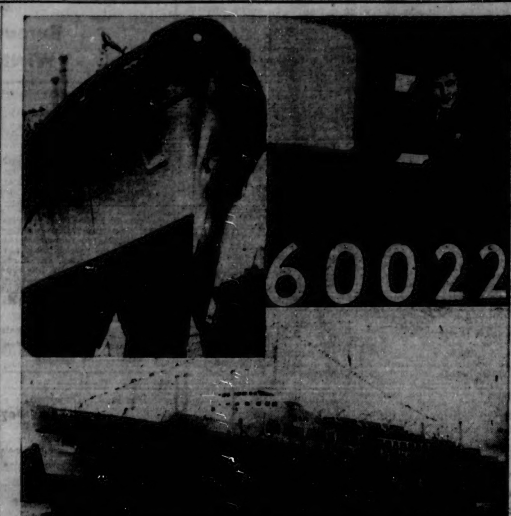
Le caractère vital d'un tel service public, précise-t-on, justifierait assez bien le coût de l'installation et du fonctionnement d'un poste de radio qui retransmettrait les programmes du réseau français.

Après une période d'essai d'un an à Toronto, ce service pourrait être étendu à d'autres centres de l'Ontario, comme Hamilton, Windsor, London et Kingston. Le service de l'enseignement français de l'Université capterait les programmes du réseau français.

## Le 50ème anniversaire du couvent de St-Adolphe marqué avec éclat

ST-ADOLPHE — Un vibrant et glorieux "Gloire au Père" exécuté avec brio par la chorale des élèves actuelles du couvent — à laquelle se joignit de cœur et d'âme une foule d'anciens élèves et d'amis des religieuses — clôture, dimanche soir dernier, 3 juin, deux jours de célébrations grandioses marquant le cinquantième anniversaire de l'arrivée des Filles de la Croix dans la paroisse.

Cinquante ans se sont écoulés depuis que, fuyant la persécution des Ages et d'André-Hubert Fournier, assaillies en terre canadienne pour s'implanter au cœur de jeunes paroisses du diocèse de St-Basile.



Un nouvel "Empress" — En haut, à gauche, "Empress of England", 26,000 tonnes, un autre nouveau paquebot océanique du Pacifique Canadien, photographié récemment alors qu'il glissait sur son berçoir de lancement par Lady Eden, épouse du premier ministre britannique, à Walker-on-Tyne, Angleterre. En bas, la nouvelle unité, de même classe que "Empress of Britain" — maintenant affecté au service transatlantique — repose sur la rivière Tyne, à la suite du lancement. En haut, à droite, M. N. R. Crump, président du Pacifique Canadien, aux commandes de la locomotive à vapeur la plus rapide au monde, qui a remporté de Londres à Newcastle le train transportant les invités au lancement de "England". La locomotive, une "Millard" de classe Pacific, détient le record de vitesse de 124.4 miles à l'heure. L'"Empress of England" sera versé au service transatlantique, entre Liverpool et Montréal, au printemps de 1957.

## On demande un poste de radio française et plus de programmes religieux à Toronto

Le service de l'enseignement français de l'Université de Toronto, dans un mémoire adressé à la Commission royale d'enquête sur le radio et la télévision, recommandée aujourd'hui l'établissement d'un poste privé de radio française dans la région torontoise.

Il existe chez les Canadiens de langue anglaise, souligne l'auteur du mémoire, un besoin et un désir de "maintenir de fructueux contacts avec l'autre langue nationale".

Le caractère vital d'un tel service public, précise-t-on, justifierait assez bien le coût de l'installation et du fonctionnement d'un poste de radio qui retransmettrait les programmes du réseau français.

Après une période d'essai d'un an à Toronto, ce service pourrait être étendu à d'autres centres de l'Ontario, comme Hamilton, Windsor, London et Kingston. Le service de l'enseignement français de l'Université capterait les programmes du réseau français.

Cinquante ans se sont écoulés depuis que, fuyant la persécution des Ages et d'André-Hubert Fournier, assaillies en terre canadienne pour s'implanter au cœur de jeunes paroisses du diocèse de St-Basile.

St-Adolphe, en 1906, fut choisi comme terrain propice à l'établissement de l'une de ces ramifications. Et la jeune plante ne tarda pas à produire une fructueuse et riche moisson — fruits de nombreuses vocations sacerdotales et religieuses sorties de l'école paroissiale; fruits encore plus abondants de pères et mères de famille dispersés par tout le pays et même à l'étranger, portant bien haut le témoignage de la formation reçue à l'ombre du

qu'un réseau français sera éventuellement établi à travers le pays tout entier.

Pour ce qui est de la télévision, nous espérons que les programmes du réseau français seront éventuellement retransmis par ce médium, comme par la radio, mais nous reconnaissons que ce problème présente des difficultés beaucoup plus grandes en raison des circonstances actuelles.

Le caractère vital d'un tel service public, précise-t-on, justifierait assez bien le coût de l'installation et du fonctionnement d'un poste de radio qui retransmettrait les programmes du réseau français.

Après une période d'essai d'un an à Toronto, ce service pourrait être étendu à d'autres centres de l'Ontario, comme Hamilton, Windsor, London et Kingston. Le service de l'enseignement français de l'Université capterait les programmes du réseau français.

Cinquante ans se sont écoulés depuis que, fuyant la persécution des Ages et d'André-Hubert Fournier, assaillies en terre canadienne pour s'implanter au cœur de jeunes paroisses du diocèse de St-Basile.

St-Adolphe, en 1906, fut choisi comme terrain propice à l'établissement de l'une de ces ramifications. Et la jeune plante ne tarda pas à produire une fructueuse et riche moisson — fruits de nombreuses vocations sacerdotales et religieuses sorties de l'école paroissiale; fruits encore plus abondants de pères et mères de famille dispersés par tout le pays et même à l'étranger, portant bien haut le témoignage de la formation reçue à l'ombre du

qu'un réseau français sera éventuellement établi à travers le pays tout entier.

Pour ce qui est de la télévision, nous espérons que les programmes du réseau français seront éventuellement retransmis par ce médium, comme par la radio, mais nous reconnaissons que ce problème présente des difficultés beaucoup plus grandes en raison des circonstances actuelles.

## Un député anglo-saxon réclame un drapeau canadien distinctif

OTTAWA — "Le Canada a besoin d'un drapeau représentatif et distinctif", a déclaré récemment devant les membres du club Richelieu Eastview, M. A. Hollingworth, député fédéral de York-Centre. M. Hollingworth a parlé en français.

## Les questions soumises aux électeurs du Québec

QUÉBEC — Le 20 juin, les 250,000 votants de la province de Québec choisiront un gouvernement pour les cinq prochaines années. L'une des questions majeures qui se posent aux électeurs porte sur le rôle des intérêts financiers des États-Unis dans la mise en valeur des ressources naturelles.

## L'état de santé du pape affecté par les chaleurs

VATICAN — Le pape est, paraît-il, à midi, à la fenêtre de son bureau pour donner la bénédiction à la foule très nombreuse qui s'était rassemblée place St-Pierre, le jour

De leur côté, les porte-parole du Vatican ont affirmé qu'il n'y a aucune raison de s'inquiéter de la santé du pape. L'examinateur, ont-ils ajouté, fait disparaître toute inquiétude que l'on aurait pu avoir à ce sujet.

Il est également déclaré que les rapports des médecins qui le voient du pape redeviendraient probablement normaux après que le chef de l'Eglise catholique se sera reposé quelque peu. Le Saint-Père est âgé de 80 ans.

Le Saint-Père accablé par la chaleur

Entemps, au Vatican, on déclare que la chaleur accablante fait son apparition à Rome après un hiver long et plus rigoureux que d'habitude.

On rapporte de plus que le résultat des récentes élections à Rome a été une victoire pour le Saint-Père à la demande par l'entremise de son vicaire général, le cardinal Clementi Micaro, que des prières soient offertes pour conserver à la Vie éternelle son "caractère chrétien".

Les communistes et les socialistes ont obtenu 29 des 80 sièges au conseil de ville. Ils n'avaient jamais auparavant remporté pareil succès.

Mais on ajoute que la principale cause de l'indisposition du pape, c'est le surcroît de travail. On rappelle à ce propos que ce mois-ci, certains jours, il a reçu en audience quelque 200,000 personnes.

Le pape a subi, le mercredi 20 mai, un examen médical général et on lui a fait passer une électrocardiogramme à la révue, sans aucune anomalie.

Ses médecins ont déclaré que l'électrocardiogramme n'a révélé aucune anomalie.

glaise; ajoutés à cela l'apport croissant des nationalités nouvelles qui grandissent notre pays par l'immigration. Le Canada ne peut pas rester sans drapeau.

Drapeau distinctif unique

Mais celui-ci ne doit pas présenter une aliénation étrangère. Dans l'Ontario, nous voyons arborer le Union Jack; dans le Québec, le drapeau fleurdelisé est à l'honneur. Le Canada est grand, le Canada est riche de promesses et il est important qu'il arbore partout son drapeau.

Age de 88 ans, M. Duplessis dit qu'il 12 ans se pourrissent dans les 83 candidats.

Age de 49 ans, M. Georges La-palme a dirigé le parti libéral qui présente 81 candidats.

Plus de 200 candidats briguent les suffrages dans les 93 circonscriptions. On sait que la juridiction de l'Assemblée législative s'étend à la santé, à l'éducation, à la justice, aux travaux publics, à l'agriculture, aux ressources forestières et naturelles.

Les hommes en présence

Age de 88 ans, M. Duplessis dit qu'il 12 ans se pourrissent dans les 83 candidats.

Age de 49 ans, M. Georges La-palme a dirigé le parti libéral qui présente 81 candidats.

Plus de 200 candidats briguent les suffrages dans les 93 circonscriptions. On sait que la juridiction de l'Assemblée législative s'étend à la santé, à l'éducation, à la justice, aux travaux publics, à l'agriculture, aux ressources forestières et naturelles.

De leur côté, les porte-parole du Vatican ont affirmé qu'il n'y a aucune raison de s'inquiéter de la santé du pape. L'examinateur, ont-ils ajouté, fait disparaître toute inquiétude que l'on aurait pu avoir à ce sujet.

Il est également déclaré que les rapports des médecins qui le voient du pape redeviendraient probablement normaux après que le chef de l'Eglise catholique se sera reposé quelque peu. Le Saint-Père est âgé de 80 ans.

Le Saint-Père accablé par la chaleur

Entemps, au Vatican, on déclare que la chaleur accablante fait son apparition à Rome après un hiver long et plus rigoureux que d'habitude.

On rapporte de plus que le résultat des récentes élections à Rome a été une victoire pour le Saint-Père à la demande par l'entremise de son vicaire général, le cardinal Clementi Micaro, que des prières soient offertes pour conserver à la Vie éternelle son "caractère chrétien".

Les communistes et les socialistes ont obtenu 29 des 80 sièges au conseil de ville. Ils n'avaient jamais auparavant remporté pareil succès.

Le pape a subi, le mercredi 20 mai, un examen médical général et on lui a fait passer une électrocardiogramme à la révue, sans aucune anomalie.

Ses médecins ont déclaré que l'électrocardiogramme n'a révélé aucune anomalie.

Le pape a subi, le mercredi 20 mai, un examen médical général et on lui a fait passer une électrocardiogramme à la révue, sans aucune anomalie.

Ses médecins ont déclaré que l'électrocardiogramme n'a révélé aucune anomalie.

"Dans plusieurs milieux de la province d'Ontario, nombreux sont ceux qui ont modifié leur attitude concernant la composition de notre emblème. Nous nous acheminons vers une unité complète. Ceux qui préconisent un drapeau distinctif se recrutent surtout chez la jeunesse. Dans la circonscription de York-Centre, de dire M. Hollingworth, les jeunes réclament un drapeau qui comprendrait que la feuille d'érable, sans Union Jack et sans fleur de lis. Nous ne brisons pas

Le confédérer. A annoncé un comité de la Chambre des communes qui sera formé au prochain Parlement et que l'adoption d'un drapeau deviendra une réalité. "Je serai tout mon possible pour que notre drapeau ne soit pas une simple question de centralisation. Je suis pour la feuille d'érable", de conclure M. Hollingworth.

Présenté par M. Léo Lamy, le confédérer a été remercié par le président du club, M. Charles Leclerc.

En présence de M. Hollingworth, M. Lamy a souligné que celui-ci avait commencé à étudier la question à l'âge de 25 ans et qu'aujourd'hui, après huit ans de labeur, il maîtrise cette langue.

Pour sa part, M. Hollingworth a déclaré qu'il a plusieurs fois déclaré au Parlement d'Ottawa qu'il étudierait la langue française. Ces déclarations ont été représentées de la province d'Ontario et de celles de l'Ouest.

Le fils de M. Dullès ordonné le 16 juin

NEW-YORK — Avery Dullès, le plus jeune des fils du secrétaire d'Etat américain, a été ordonné prêtre chez les Jésuites, le 16 juin.

C'est S. E. le cardinal Francis Spellman qui présidera la cérémonie de l'ordination. Le fils de laquelle le R. P. Dullès, alors que 35 autres novices, seront admis à la prêtrise à la chapelle de l'Université Fordham.

Celui-ci s'est converti au catholicisme en 1949 alors qu'il servait des jours à la Faculté de droit de la même université. Il est le fils aîné de son père, le sénateur des Jésuites en 1946.

Il est le fils aîné de son père, le 24 juin, à l'Université Georgetown de Washington.

Le recensement de 1956 coûte "cinq cents le nez"

OTTAWA — Le recensement de 1956, commencé le 1er juin, pourrait bien passer à l'histoire comme celui du "cinq cents le nez", puisque chaque énumérateur recevra 5 cents pour chaque personne qu'il rencontrera.

C'est le prix que le gouvernement canadien paie à chacun des 16,000 énumérateurs qui effectueront pour la première fois un recensement quinquennal par tout le pays.

Jusqu'ici le recensement de tous les citoyens se faisait tous les dix ans. Mais le pays se peuple à une vitesse qui nécessite une vérification plus fréquente.

Aussi, au coût de \$5,000,000, le gouvernement canadien paie le pays le recensement quinquennal qu'on ne faisait jusqu'ici que dans les Prévies.

Questions beaucoup moins nombreuses

Mais le lieu des 29 élections du recensement de 1951, il n'y en aura que cinq, à part le nom et l'adresse, salaire, état civil, sexe, fonction dans la famille et état d'occupation rurale ou urbaine.

Les questions relatives à l'agriculture seront réduites à quatre.

Chaque jour, quatre à cinq mille jeunes soldats rappelés sous les drapeaux quittent la capitale et traversent la Méditerranée; à la fin du mois de juin, l'armée française en France comptera plus de 40,000 hommes.

La situation militaire dans les départements nord-africains est-elle si grave, qu'elle nécessite l'intervention de l'armée française presque au grand complet, avec ses divisions blindées, son aviation et sa marine? Les rebelles sont-ils si nombreux en Kabylie et dans l'Algérie, autour d'Oran et de Constantine, pour que les autorités françaises soient contraintes de lancer contre eux un corps de bataille aussi impressionnant?

Le confédérer. A annoncé un comité de la Chambre des communes qui sera formé au prochain Parlement et que l'adoption d'un drapeau deviendra une réalité. "Je serai tout mon possible pour que notre drapeau ne soit pas une simple question de centralisation. Je suis pour la feuille d'érable", de conclure M. Hollingworth.

Présenté par M. Léo Lamy, le confédérer a été remercié par le président du club, M. Charles Leclerc.

En présence de M. Hollingworth, M. Lamy a souligné que celui-ci avait commencé à étudier la question à l'âge de 25 ans et qu'aujourd'hui, après huit ans de labeur, il maîtrise cette langue.

Pour sa part, M. Hollingworth a déclaré qu'il a plusieurs fois déclaré au Parlement d'Ottawa qu'il étudierait la langue française. Ces déclarations ont été représentées de la province d'Ontario et de celles de l'Ouest.

Le fils de M. Dullès ordonné le 16 juin

NEW-YORK — Avery Dullès, le plus jeune des fils du secrétaire d'Etat américain, a été ordonné prêtre chez les Jésuites, le 16 juin.

C'est S. E. le cardinal Francis Spellman qui présidera la cérémonie de l'ordination. Le fils de laquelle le R. P. Dullès, alors que 35 autres novices, seront admis à la prêtrise à la chapelle de l'Université Fordham.

Celui-ci s'est converti au catholicisme en 1949 alors qu'il servait des jours à la Faculté de droit de la même université. Il est le fils aîné de son père, le sénateur des Jésuites en 1946.

Le recensement de 1956 coûte "cinq cents le nez"

OTTAWA — Le recensement de 1956, commencé le 1er juin, pourrait bien passer à l'histoire comme celui du "cinq cents le nez", puisque chaque énumérateur recevra 5 cents pour chaque personne qu'il rencontrera.

C'est le prix que le gouvernement canadien paie à chacun des 16,000 énumérateurs qui effectueront pour la première fois un recensement quinquennal par tout le pays.

Questions beaucoup moins nombreuses

Mais le lieu des 29 élections du recensement de 1951, il n'y en aura que cinq, à part le nom et l'adresse, salaire, état civil, sexe, fonction dans la famille et état d'occupation rurale ou urbaine.

Les questions relatives à l'agriculture seront réduites à quatre.

Chaque jour, quatre à cinq mille jeunes soldats rappelés sous les drapeaux quittent la capitale et traversent la Méditerranée; à la fin du mois de juin, l'armée française en France comptera plus de 40,000 hommes.

La situation militaire dans les départements nord-africains est-elle si grave, qu'elle nécessite l'intervention de l'armée française presque au grand complet, avec ses divisions blindées, son aviation et sa marine? Les rebelles sont-ils si nombreux en Kabylie et dans l'Algérie, autour d'Oran et de Constantine, pour que les autorités françaises soient contraintes de lancer contre eux un corps de bataille aussi impressionnant?

Le confédérer. A annoncé un comité de la Chambre des communes qui sera formé au prochain Parlement et que l'adoption d'un drapeau deviendra une réalité. "Je serai tout mon possible pour que notre drapeau ne soit pas une simple question de centralisation. Je suis pour la feuille d'érable", de conclure M. Hollingworth.

Présenté par M. Léo Lamy, le confédérer a été remercié par le président du club, M. Charles Leclerc.

En présence de M. Hollingworth, M. Lamy a souligné que celui-ci avait commencé à étudier la question à l'âge de 25 ans et qu'aujourd'hui, après huit ans de labeur, il maîtrise cette langue.

Pour sa part, M. Hollingworth a déclaré qu'il a plusieurs fois déclaré au Parlement d'Ottawa qu'il étudierait la langue française. Ces déclarations ont été représentées de la province d'Ontario et de celles de l'Ouest.

Paul Kettner  
 Téléphone 56-6601  
 FORT ROUGE DECORATING & SAUPLASING CO.  
 255, rue Osborne, Winnipeg 13, Man. — Téléphone 4-6500  
 Joseph Bourbonnière  
 Téléphone 20-4069





\_\_\_\_\_

05









\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_





# Cérémonie de graduation des finissants de St-Louis

ST-LOUIS — La dimanche 27 mai, eut lieu la cérémonie de graduation des finissants de St-Louis. Les participants étaient : Stella Régner, Colombe Tremblay, Marguerite Boucher, Robert Casavant et Morris Sorek. Après le salut du St-Sacrement célébré à l'église, les invités se rendirent à la salle du couvent où avait lieu la séance. Au son

## Batoche

**Départ**  
La famille Pierre Topping nous a quittés en avril pour établir domicile à Maitlandville, C.B. Ayant ainsi perdu un vif collaborateur, nous nous en sommes voulu de ne pas l'avoir accompagné.

**Rapports**  
Le 24 mars, Marie-Jacqueline-Yvonne, fille de M. et Mme Wilfrid Nogier, Parnin et mariée, M. et Mme Romain Delisle, M. et Mme Georges Talbot.

**Le 2 avril**, Paul-Olivier, fils de M. et Mme Henri Carrière, Parnin et mariée, M. et Mme René Vienne.

**Décès**  
Nous avons appris la mort récente de M. et Mme Albert Lafontaine et de Mme Robert Caron, survenue en mai.

**C'est là**  
Le R. P. D. Dubuc, O.M.I., curé, a subi une grave opération à l'hôpital St-Famille de Prince-Albert.

M. et Mme Armand Caron, de Calgary, visitèrent leurs parents et amis de Batoche, dernière semaine de mai. Ils ont accompagné à leur retour à Calgary, M. et Mme Robert Caron, qui ont fait un magnifique voyage à Toronto, à l'occasion du mariage de sa fille, Louise.

**Malheur évité de justesse**  
Lors d'une des dernières tempêtes de l'hiver, trois enfants de M. et Mme Jérémy Bouchard furent enlevés par une avalanche dans la forêt d'une coulée de neige. M. et Mme Bouchard, après plusieurs jours de recherches, ont retrouvé les enfants dans la neige. Les deux enfants étaient déja sans connaissance.

# Mariage Hamel-Sincennes benti à Val Marie le 24 mai

VAL MARIE — Le jeudi 24 mai, M. Camille Hamel s'est marié avec Mlle Marie Sincennes.

La mariée entra dans l'église, accompagnée de son grand-père, M. Alfred Massé, et assistée d'une fille d'honneur, Mlle Noëlle Sincennes, sa sœur.

M. Donat Hamel, frère du marié, agissait comme garçon d'honneur. Le marié était accompagné de son père, M. Wilfrid Hamel.

La toilette de la mariée consistait d'une longue robe blanche de satin recouverte de dentelle. Elle portait un long voile tenu par une couronne de fleurs et de pierres du bouquet. Elle tenait un joli bouquet d'œillets blancs et rouges.

**H.-J. Coutu, C.R.**  
AVOCAT — NOTAIRE  
Suite 5, édifice Imperial Bank  
PRINCE-ALBERT, SASK.

**Dr E. J. Gaudet**  
Clinique médicale et dentaire  
100 - 12ème rue est  
En face de la Commission des Loys  
PRINCE-ALBERT, SASK. - Téléphone 4202

**Houle Electric**  
S.A. - 1ère avenue ouest  
PRINCE-ALBERT, SASK. - Tél. 4760  
Entrepreneurs en électricité  
Appareils électriques et à gaz  
Aménagement - Vidéotapes - Réparations  
Réparations de machines à laver

**Pharmacie Duncan**  
Avenue Catholique  
PRINCE-ALBERT, SASK.  
PRESCRIPTIONS  
articles de pharmacie  
bonbons, papeterie, etc.  
Téléphone 2155  
NOUS LIVRONS

**Collège St. Thomas**  
DE  
L'UNIVERSITE DE LA SASKATCHEWAN  
Dirigé par les Pères Basilien

Le Collège Catholique de St. Thomas More de l'Université de la Saskatchewan procure aux étudiants catholiques (hommes et femmes), qui désirent obtenir un diplôme en arts et en sciences, ainsi qu'à ceux qui suivent des cours préparatoires au droit, à l'art dentaire, à la médecine, au service social, tous les avantages universitaires dans une atmosphère de pensée et de culture chrétiennes.

Pour plus de renseignements, s'adresser au  
Révérend Père PAUL MALLON, C.S.B., secrétaire  
College Drive — Saskatoon, Sask.

# Fête en l'honneur des finissants de Debden

DEBDEN — La dimanche 20 mai, se déroula l'imposante cérémonie de graduation de cinq élèves de St-Louis, qui se rangèrent en file, sous les regards de leurs parents et amis. Les participants étaient : M. et Mme J. Bouchard, M. et Mme J. Bouchard, M. et Mme J. Bouchard, M. et Mme J. Bouchard, M. et Mme J. Bouchard.

Après le salut du St-Sacrement, les invités se rendirent à la salle du couvent où avait lieu la séance. Au son

**Le 24 mars**, Marie-Jacqueline-Yvonne, fille de M. et Mme Wilfrid Nogier, Parnin et mariée, M. et Mme Romain Delisle, M. et Mme Georges Talbot.

**Le 2 avril**, Paul-Olivier, fils de M. et Mme Henri Carrière, Parnin et mariée, M. et Mme René Vienne.

**Décès**  
Nous avons appris la mort récente de M. et Mme Albert Lafontaine et de Mme Robert Caron, survenue en mai.

**C'est là**  
Le R. P. D. Dubuc, O.M.I., curé, a subi une grave opération à l'hôpital St-Famille de Prince-Albert.

M. et Mme Armand Caron, de Calgary, visitèrent leurs parents et amis de Batoche, dernière semaine de mai. Ils ont accompagné à leur retour à Calgary, M. et Mme Robert Caron, qui ont fait un magnifique voyage à Toronto, à l'occasion du mariage de sa fille, Louise.

**Malheur évité de justesse**  
Lors d'une des dernières tempêtes de l'hiver, trois enfants de M. et Mme Jérémy Bouchard furent enlevés par une avalanche dans la forêt d'une coulée de neige. M. et Mme Bouchard, après plusieurs jours de recherches, ont retrouvé les enfants dans la neige. Les deux enfants étaient déja sans connaissance.

# Mariage Hamel-Sincennes benti à Val Marie le 24 mai

VAL MARIE — Le jeudi 24 mai, M. Camille Hamel s'est marié avec Mlle Marie Sincennes.

La mariée entra dans l'église, accompagnée de son grand-père, M. Alfred Massé, et assistée d'une fille d'honneur, Mlle Noëlle Sincennes, sa sœur.

M. Donat Hamel, frère du marié, agissait comme garçon d'honneur. Le marié était accompagné de son père, M. Wilfrid Hamel.

La toilette de la mariée consistait d'une longue robe blanche de satin recouverte de dentelle. Elle portait un long voile tenu par une couronne de fleurs et de pierres du bouquet. Elle tenait un joli bouquet d'œillets blancs et rouges.

**H.-J. Coutu, C.R.**  
AVOCAT — NOTAIRE  
Suite 5, édifice Imperial Bank  
PRINCE-ALBERT, SASK.

**Dr E. J. Gaudet**  
Clinique médicale et dentaire  
100 - 12ème rue est  
En face de la Commission des Loys  
PRINCE-ALBERT, SASK. - Téléphone 4202

**Houle Electric**  
S.A. - 1ère avenue ouest  
PRINCE-ALBERT, SASK. - Tél. 4760  
Entrepreneurs en électricité  
Appareils électriques et à gaz  
Aménagement - Vidéotapes - Réparations  
Réparations de machines à laver

**Pharmacie Duncan**  
Avenue Catholique  
PRINCE-ALBERT, SASK.  
PRESCRIPTIONS  
articles de pharmacie  
bonbons, papeterie, etc.  
Téléphone 2155  
NOUS LIVRONS

**Collège St. Thomas**  
DE  
L'UNIVERSITE DE LA SASKATCHEWAN  
Dirigé par les Pères Basilien

Le Collège Catholique de St. Thomas More de l'Université de la Saskatchewan procure aux étudiants catholiques (hommes et femmes), qui désirent obtenir un diplôme en arts et en sciences, ainsi qu'à ceux qui suivent des cours préparatoires au droit, à l'art dentaire, à la médecine, au service social, tous les avantages universitaires dans une atmosphère de pensée et de culture chrétiennes.

Pour plus de renseignements, s'adresser au  
Révérend Père PAUL MALLON, C.S.B., secrétaire  
College Drive — Saskatoon, Sask.

# M.E. Poitras est décédé à l'hôpital de Zenon Park

ZENON PARK — M. Edmond Poitras est décédé à l'hôpital Notre-Dame, le mercredi 23 mai, après une longue maladie. Il était âgé de 84 ans. Son service fut célébré le vendredi matin 25 mai, à 9 h., par M. l'abbé J. A. Arès, curé, et il fut inhumé dans le cimetière de Zenon Park.

**Étaient porteurs** : MM. Omer et Edmond Bernatchez, Jos. Casanova, Pierre Chamberland, Eugène April et Ubaldo Carrière. Les assistants portaient la croix.

**Veuve de M. Mont-Louis, Gaspé**, P.Q., établie dans la paroisse il y a plus de trente ans, le défunt était célibataire et laisse dans le deuil trois sœurs, deux à Montréal et une à Mont-Louis, et quatre frères, deux à Mont-Louis et un à la Côte-Nord et un aux États-Unis. Il laisse aussi plusieurs neveux et nièces.

**La soirée mémorable** du mois de mai a dépassé toutes les espérances en apportant le beau montant de \$438.00. Comme c'était la dernière soirée de la saison, le programme bien présenté était apprécié par tous les participants. Les recettes furent de \$438.00.

**Le 24 mars**, Marie-Jacqueline-Yvonne, fille de M. et Mme Wilfrid Nogier, Parnin et mariée, M. et Mme Romain Delisle, M. et Mme Georges Talbot.

**Le 2 avril**, Paul-Olivier, fils de M. et Mme Henri Carrière, Parnin et mariée, M. et Mme René Vienne.

**Décès**  
Nous avons appris la mort récente de M. et Mme Albert Lafontaine et de Mme Robert Caron, survenue en mai.

**C'est là**  
Le R. P. D. Dubuc, O.M.I., curé, a subi une grave opération à l'hôpital St-Famille de Prince-Albert.

M. et Mme Armand Caron, de Calgary, visitèrent leurs parents et amis de Batoche, dernière semaine de mai. Ils ont accompagné à leur retour à Calgary, M. et Mme Robert Caron, qui ont fait un magnifique voyage à Toronto, à l'occasion du mariage de sa fille, Louise.

**Malheur évité de justesse**  
Lors d'une des dernières tempêtes de l'hiver, trois enfants de M. et Mme Jérémy Bouchard furent enlevés par une avalanche dans la forêt d'une coulée de neige. M. et Mme Bouchard, après plusieurs jours de recherches, ont retrouvé les enfants dans la neige. Les deux enfants étaient déja sans connaissance.

# Mariage Hamel-Sincennes benti à Val Marie le 24 mai

VAL MARIE — Le jeudi 24 mai, M. Camille Hamel s'est marié avec Mlle Marie Sincennes.

La mariée entra dans l'église, accompagnée de son grand-père, M. Alfred Massé, et assistée d'une fille d'honneur, Mlle Noëlle Sincennes, sa sœur.

M. Donat Hamel, frère du marié, agissait comme garçon d'honneur. Le marié était accompagné de son père, M. Wilfrid Hamel.

La toilette de la mariée consistait d'une longue robe blanche de satin recouverte de dentelle. Elle portait un long voile tenu par une couronne de fleurs et de pierres du bouquet. Elle tenait un joli bouquet d'œillets blancs et rouges.

**H.-J. Coutu, C.R.**  
AVOCAT — NOTAIRE  
Suite 5, édifice Imperial Bank  
PRINCE-ALBERT, SASK.

**Dr E. J. Gaudet**  
Clinique médicale et dentaire  
100 - 12ème rue est  
En face de la Commission des Loys  
PRINCE-ALBERT, SASK. - Téléphone 4202

**Houle Electric**  
S.A. - 1ère avenue ouest  
PRINCE-ALBERT, SASK. - Tél. 4760  
Entrepreneurs en électricité  
Appareils électriques et à gaz  
Aménagement - Vidéotapes - Réparations  
Réparations de machines à laver

**Pharmacie Duncan**  
Avenue Catholique  
PRINCE-ALBERT, SASK.  
PRESCRIPTIONS  
articles de pharmacie  
bonbons, papeterie, etc.  
Téléphone 2155  
NOUS LIVRONS

**Collège St. Thomas**  
DE  
L'UNIVERSITE DE LA SASKATCHEWAN  
Dirigé par les Pères Basilien

Le Collège Catholique de St. Thomas More de l'Université de la Saskatchewan procure aux étudiants catholiques (hommes et femmes), qui désirent obtenir un diplôme en arts et en sciences, ainsi qu'à ceux qui suivent des cours préparatoires au droit, à l'art dentaire, à la médecine, au service social, tous les avantages universitaires dans une atmosphère de pensée et de culture chrétiennes.

Pour plus de renseignements, s'adresser au  
Révérend Père PAUL MALLON, C.S.B., secrétaire  
College Drive — Saskatoon, Sask.

# Partie de cartes et de bingo à l'hôpital de Zenon Park

ZENON PARK — M. Edmond Poitras est décédé à l'hôpital Notre-Dame, le mercredi 23 mai, après une longue maladie. Il était âgé de 84 ans. Son service fut célébré le vendredi matin 25 mai, à 9 h., par M. l'abbé J. A. Arès, curé, et il fut inhumé dans le cimetière de Zenon Park.

**Étaient porteurs** : MM. Omer et Edmond Bernatchez, Jos. Casanova, Pierre Chamberland, Eugène April et Ubaldo Carrière. Les assistants portaient la croix.

**Veuve de M. Mont-Louis, Gaspé**, P.Q., établie dans la paroisse il y a plus de trente ans, le défunt était célibataire et laisse dans le deuil trois sœurs, deux à Montréal et une à Mont-Louis, et quatre frères, deux à Mont-Louis et un à la Côte-Nord et un aux États-Unis. Il laisse aussi plusieurs neveux et nièces.

**La soirée mémorable** du mois de mai a dépassé toutes les espérances en apportant le beau montant de \$438.00. Comme c'était la dernière soirée de la saison, le programme bien présenté était apprécié par tous les participants. Les recettes furent de \$438.00.

**Le 24 mars**, Marie-Jacqueline-Yvonne, fille de M. et Mme Wilfrid Nogier, Parnin et mariée, M. et Mme Romain Delisle, M. et Mme Georges Talbot.

**Le 2 avril**, Paul-Olivier, fils de M. et Mme Henri Carrière, Parnin et mariée, M. et Mme René Vienne.

**Décès**  
Nous avons appris la mort récente de M. et Mme Albert Lafontaine et de Mme Robert Caron, survenue en mai.

**C'est là**  
Le R. P. D. Dubuc, O.M.I., curé, a subi une grave opération à l'hôpital St-Famille de Prince-Albert.

M. et Mme Armand Caron, de Calgary, visitèrent leurs parents et amis de Batoche, dernière semaine de mai. Ils ont accompagné à leur retour à Calgary, M. et Mme Robert Caron, qui ont fait un magnifique voyage à Toronto, à l'occasion du mariage de sa fille, Louise.

**Malheur évité de justesse**  
Lors d'une des dernières tempêtes de l'hiver, trois enfants de M. et Mme Jérémy Bouchard furent enlevés par une avalanche dans la forêt d'une coulée de neige. M. et Mme Bouchard, après plusieurs jours de recherches, ont retrouvé les enfants dans la neige. Les deux enfants étaient déja sans connaissance.

# Mariage Hamel-Sincennes benti à Val Marie le 24 mai

VAL MARIE — Le jeudi 24 mai, M. Camille Hamel s'est marié avec Mlle Marie Sincennes.

La mariée entra dans l'église, accompagnée de son grand-père, M. Alfred Massé, et assistée d'une fille d'honneur, Mlle Noëlle Sincennes, sa sœur.

M. Donat Hamel, frère du marié, agissait comme garçon d'honneur. Le marié était accompagné de son père, M. Wilfrid Hamel.

La toilette de la mariée consistait d'une longue robe blanche de satin recouverte de dentelle. Elle portait un long voile tenu par une couronne de fleurs et de pierres du bouquet. Elle tenait un joli bouquet d'œillets blancs et rouges.

**H.-J. Coutu, C.R.**  
AVOCAT — NOTAIRE  
Suite 5, édifice Imperial Bank  
PRINCE-ALBERT, SASK.

**Dr E. J. Gaudet**  
Clinique médicale et dentaire  
100 - 12ème rue est  
En face de la Commission des Loys  
PRINCE-ALBERT, SASK. - Téléphone 4202

**Houle Electric**  
S.A. - 1ère avenue ouest  
PRINCE-ALBERT, SASK. - Tél. 4760  
Entrepreneurs en électricité  
Appareils électriques et à gaz  
Aménagement - Vidéotapes - Réparations  
Réparations de machines à laver

**Pharmacie Duncan**  
Avenue Catholique  
PRINCE-ALBERT, SASK.  
PRESCRIPTIONS  
articles de pharmacie  
bonbons, papeterie, etc.  
Téléphone 2155  
NOUS LIVRONS

**Collège St. Thomas**  
DE  
L'UNIVERSITE DE LA SASKATCHEWAN  
Dirigé par les Pères Basilien

Le Collège Catholique de St. Thomas More de l'Université de la Saskatchewan procure aux étudiants catholiques (hommes et femmes), qui désirent obtenir un diplôme en arts et en sciences, ainsi qu'à ceux qui suivent des cours préparatoires au droit, à l'art dentaire, à la médecine, au service social, tous les avantages universitaires dans une atmosphère de pensée et de culture chrétiennes.

Pour plus de renseignements, s'adresser au  
Révérend Père PAUL MALLON, C.S.B., secrétaire  
College Drive — Saskatoon, Sask.

DEMANDEZ LE VOTRE

MA BANQUE

BANQUE DE MONTRÉAL

La Première Banque au Canada

... pour l'épargne

Succursales de Prince-Albert: R. J. B. BONNELAND, délégué  
Succursales de Brandon: HENRI POIRÉ, délégué  
Succursales de Regina: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Winnipeg: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Vancouver: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Portland: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Seattle: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Tacoma: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Everett: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Bellingham: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Olympia: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Port Townsend: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Shoreline: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Lynnwood: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Edmonds: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Bothell: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Everett: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Bellingham: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Olympia: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Port Townsend: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Shoreline: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Lynnwood: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Edmonds: J. G. GAGNON, délégué  
Succursales de Bothell: J. G. GAGNON, délégué







